

DAXUE YUWEN

大学语文

郎大地 马道全 主编

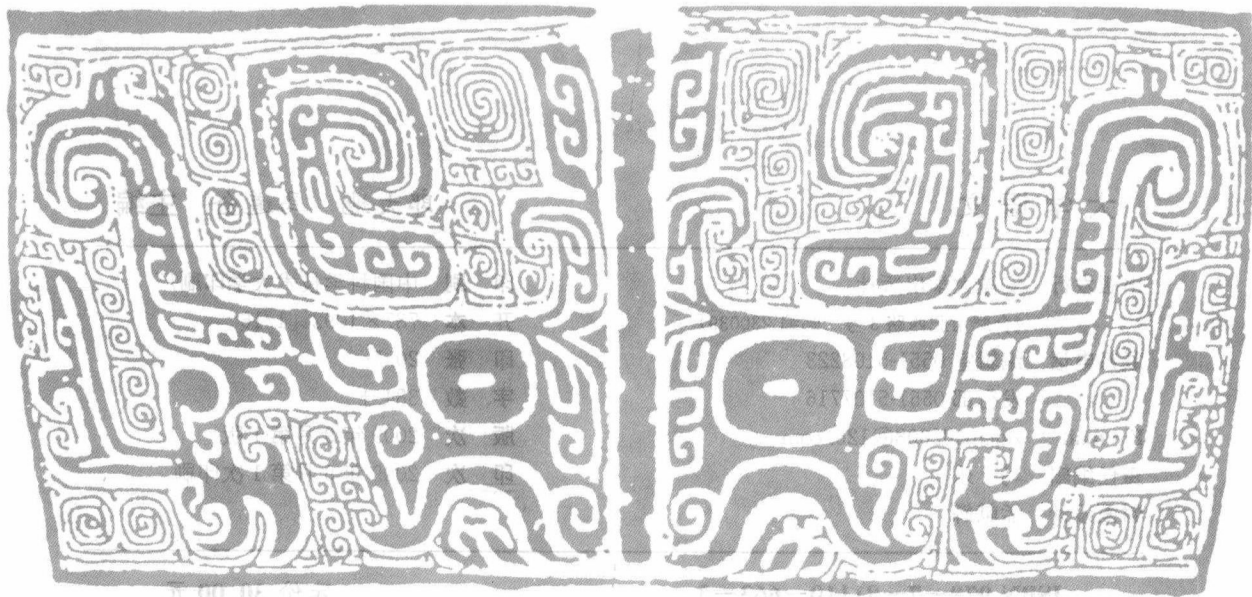


安徽大学出版社

DAXUE YUWEN

大学语文

郎大地 马道全 主编



安徽大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学语文 / 郎大地, 马道全主编. —合肥: 安徽大学出版社, 2009. 9

ISBN 978-7-81110-663-3

I. 大... II. ①郎... ②马... III. 汉语—高等学校—教材 IV. H1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 150530 号

大学语文

郎大地 马道全 主编

出版发行 安徽大学出版社
(合肥市肥西路 3 号 邮编 230039)
联系电话 编辑室 0551-5108223
发行部 0551-5107716
E-mail zlgemail2008@126.com
责任编辑 马 乐
封面设计 孟献辉

印 刷 中国科学技术大学印刷厂
开 本 787×1092 1/16
印 张 20.5
字 数 384 千
版 次 2009 年 9 月第 1 版
印 次 2009 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-81110-663-3

定价 30.00 元

如有影响阅读的印装质量问题, 请与出版社发行部联系调换

编委会

主 编：郎大地 马道全

编 者：屈雅红 费如明 谢 萍 蒋振江

蔡雁彬 陈清华 俞秀红

大学语文今论

——写在本书前面

“语文”二字有不同的解释,解为语言文字、语言文章或语言文化应该都是合理的。而作为“大学语文”课程名称的“语文”,我们将其定位为“语言文章”。大学语文的学习对象是文章,是以书面语言为表现工具的思想感情信息和文化信息载体。数万字、十万字以上的长篇著作,也是思想感情信息和文化信息载体,也是作者写作活动的成果,也当划归“文章”一类。

不同时代、不同地域、不同民族的作者,通过文章把对客观世界的认识、感受和自己的观念、方法、态度、情感记载下来,传于异地,留于异时。无论是齐家治国平天下的军政要务,还是认识、改造客观世界的理论实践,还是国家、民族、家庭、个人的爱憎情仇、喜怒哀乐,还是家务琐事、儿女私情,文章的内容就是人类社会成长发展的忠实记录,是最全面、最细致的综合百科。所以曹丕在《典论·论文》中说,文章是“经国之大业,不朽之盛事”。

文章是科学、思想、文化得以延续和进步的最主要工具。人类的学习活动、社会活动和思想感情的交流、传承差不多可以简单概括为读文章和写文章。正因为如此,我们小学、中学的语文课课时最多,学生要用很大精力去学会读文章、写文章。大学语文的学习任务当然也是学文章,然而我们认为应该强调两个区别:一是大学语文课和中小学语文课的区别,二是语文课和其他课程学文章的区别。

中小学语文课教学,从识字入手,字、词、句、章、篇,循序渐进。重点学习对书面语言的理解和运用,把握书面语形式和内容间相互依存、相互作用的关系和规律;逐步由浅入深地理解课文内容,理解体会作者通过文章表现出来的思想感情;同时学习一般的认识方法和思维形式,学习正确运用书面语言表达自己的思想感情。如果我们把“语文”二字理解为“语言工具”和“文章内容”两个组成部分,那么可以说中小学语文教学是以语言带文章,侧重点在前者。而对于经过12年中小学正规的语文课学习,又通过高考合格的大学生来说,运用现代汉语书面语来书写表达思想与情感应无障碍,也有能力阅读一些文



言文作品。所以,我们认为大学语文的教学侧重点应该是“文章内容”,是通过阅读,对作者、时代、社会以及人和世界得出深入的、全方位的、融会贯通的、创造性的理解、感受、认识和反应。

20世纪70年代末,南京大学校长匡亚明先生倡导重新开设大学语文课程,在我国高校引起热烈反响。当时正值“文革”刚刚结束的拨乱反正时期,中小学教育质量因受“文革”冲击而普遍低下,许多大学生的语文知识和语文素养达不到应有的教学要求。客观地说,那个时候的大学语文课教学有一定的补课性质。30多年后的今天,中小学语文教学水平有了质的飞跃,大学生语文功底已经是当年的大学生难以相比的了。大学语文课的教学重心也应该与时俱进,转移到文章内容上来。这既是对大学生素质变化状况的适应,也是由中小学语文向大学语文延伸的自然发展趋势。

学习文章内容,具体来说,就是精确理解、科学评论文章所表达的思想观点和感情态度,争取能创造性地运用前人成果。要精确理解,就不能仅仅依靠文章的字面意义,而要在历史、社会的宏观背景和具体环境条件下,在作者思想、情感、风格发展变化的动态过程中去考察作品个案。要科学评论,就必须有一个科学的立场、科学的世界观和一定的科学方法。因此,大学语文强调知识基础的雄厚广博和对文学、史学、哲学、美学等方面知识的融会贯通能力。

大学语文更重视学生的独立意识和创造意识。独立思考的主见、质疑辨伪的敏感、触类旁通的联想和不拘常格的想象,都是获得新知识、发现新问题、学以致用、融会贯通的良好学习素质。世间的作品,有正有伪。教材选择的课文当然都是精品,但难免存在“虽正而不至焉者”(韩愈《答李翊书》),还有的在当时当地是至理名言,此时此地则应重新评价。何况分析、评价一篇文章,结论常常是多元的、可变的,没有也不应该有“标准答案”。今天的大学新生一般都受过良好的语言文字基本功训练,但是中小学语文课应试教学模式的副作用也是很明显的,都不同形式、不同程度地约束了学生自主意识和创造精神。学习大学语文尤其应强调独立和创造,克服中小学语文教学的副作用。我们主张读文章要树立与作者平等交流的观念,不轻信,不唯书,敢于向名人泰斗问一个“为什么”,大胆质疑辩难。还要敏于联系实际,把读书和读社会结合起来,把阅读和实践结合起来。站在科学和先进文化的立场上,解放思想,“运用脑髓,放出眼光,自己来拿”!(鲁迅《拿来主义》)

从广义上看,在大学,不同课程的学习差不多都是以“学文章”为主要学习方法。同样是学文章,大学语文的学习目的、学习内容和学习方法都有与其他课程不同的特点。

大一点说,大学语文是一门教学生学习做人、培养人文素质和人文精神的课程。与其他课程不同,其学习任务是建设自身的思想道德情操。这一任务与德育课有相似之处。然而大学语文又不同于德育课,它不是直接传授和探讨正确的人生理想、为人准则、社会约束和自律规范,而是通过阅读理解来体会和感悟事物、人生和世界的美好,增强对美的热爱和兴趣,提高发现美、体味美和创造美的水平。语文课不是通过自律要求和外



来约束去实现对道德情操的塑造,而是借助优秀作品所展示的个人与社会、人与自然的和谐,通过潜移默化的感染和熏陶,使学生形成对美好人生境界的自觉追求,在理解、领悟的基础上实现精神升华和自我完善。

大学语文课学习内容的主干是文学和美学。良好的文学修养和一定的优秀文学作品阅读量对培养我们文明高尚的人格、远大深邃的眼光、灵活敏捷的思路、开阔豁达的心胸和儒雅大方的气质是必不可少的。活跃于文学艺术领域的形象思维形式,与大学非中文专业,尤其是理、工、医、农等“非文科”专业诸多课程普遍运用的逻辑思维形式形成互补,对完善我们的思维结构、发展创造性思维能力有重要的积极意义。当然,文学精品还是汉语书面语的运用典范,常言道,“熟读唐诗三百首,不会作诗也能吟”,大学语文课对写作和表达能力的影响更是直接的。

与其他课程不同,大学语文的学习对象不仅是文章表现出来的思想感情,同时还包括文章本身。语文课要研究文章内在的思想方法和逻辑结构、理性的思想线索和感性的情感线索的交融、逻辑说服力量和形象感染力量的合理运用和配合、吸引读者打动读者的要点和途径、外在篇章结构和语言文字的手段和技巧,也就是研究文章的外在形态和表现手法。研究优秀作品的这些方面颇有实用价值,可以举一反三用来读写不同专业、不同类型的文章;同时,方法手段的和谐运用本身就是美的创造,就具有很高的审美价值和欣赏价值。感受美的同时探求美的体现,这是大学语文课的一个重要特点。

在大学非文科专业,像大学语文这样集中学习文学艺术知识、感受美的熏陶、强化文学修养和人文素质的课程几乎是一枝独秀,课时也极有限。然而这与我们对一定阅读量的学习要求并不矛盾,因为在大学,学习语文的最关键方法是自学,是自己主动地去阅读文章,去分析领悟。教师课堂讲授的任务是展开深入的个案分析,展现作品的精妙;介绍他人以及教师自己对作品的理解、评价的角度和方法,提供分析的参考意见,启发积极的思考。

基于以上认识,我们认为大学语文教材首先要有较大的课文容量,满足教学对阅读量的要求;同时要提供相对系统的作者作品背景资料,为精确而合理地理解作品提供条件。至于理解要点和评价方向一类的指导性内容,则尽可能不安排或少安排,减少对自主思考的限制。注释也宜少而精,因为当今大学生阅读一般的文学性读物,字词句拦路虎已经不多,即便有一些,自行查究探讨的途径也很多,不难解决。所以,可以少作指导,以节约篇幅多安排课文。

这本《大学语文》教材内的课文,我们没有选择外国文学作品。原因一是外国文学作品数量太大,选出精品难免挂一漏万;二是作者作品的背景、环境、条件各异,不同民族的价值观念和审美习惯也有距离,入选标准难以划一;三是外国文学作品经过翻译,从思想感情、风格韵味到语言特色或多或少会有些“失真”,其表现效果和美学价值也会受译者水平和倾向影响。从这一特点看,这本教材更像 20 世纪 40 年代在我国高校流行的“大学国文”。



本书选择了最朴素的编写体例,以文章为主体,以时间为线索。不同学校、教师可以根据不同的专业特点、教学观念和课时条件等因素能动地取舍课文,安排单元组合。

我们认为,大学语文教材不应该仅仅是修读课程、获得学分的工具,而应该是一本课余读物。书中的精品名篇应该有嚼头、有余味,每读一遍就能有新的收获和感受。编者最大的希望就是这本书值得伴随四年大学生活,甚至更久远。

郎大地

2009年7月

目 录

先秦文学

先秦文学概述 /1

《诗经》 /3

蒹葭(秦风) /3

采薇(小雅·鹿鸣之什) /4

关雎(周南) /5

黍离(王风) /5

将仲子(郑风) /6

月出(陈风) /6

《论语》 /7

《论语》选录 /7

颜渊季路侍(公冶长) /8

长沮桀溺耦而耕(微子) /8

老子 /9

天下皆知美之为美(第二章) /9

曲则全(第二十二章) /10

墨子 /10

兼爱上 /10

孟子 /11

晋国,天下莫强焉(梁惠王上) /11

有为神农之言者许行(滕文公上) /12

庄子 /14

逍遥游 /15

惠子相梁(秋水) /18

庄子与惠子游于濠梁之上(秋水) /18

韩非子 /18

历山之农者侵畔(难一) /19

说难 /20

《左传》 /22

齐桓公伐楚盟屈完(僖公四年) /22

介之推不言禄(僖公二十四年) /24

《战国策》 /24

苏秦以连横说秦 /24

屈原 /27

哀郢 /27

湘夫人 /30

山鬼 /31

《吕氏春秋》 /32

用众(卷四) /32

两汉魏晋南北朝文学

两汉魏晋南北朝文学概述 /33

司马迁 /38

李将军列传(节录) /38

李斯传(节录) /44

班固 /47

苏武传(节录) /47

汉乐府 /53

孤儿行 /54

怨歌行 /55

古诗十九首 /55

西北有高楼 /56

行行重行行 /57

曹操 /57

蒿里行 /57



曹植 / 58

野田黄雀行 / 58

阮籍 / 59

咏怀诗 / 59

左思 / 60

咏史 / 61

《世说新语》 / 61

咏絮之才 / 62

望梅止渴 / 62

华歆王朗 / 63

陶渊明 / 63

读《山海经》 / 64

谢朓 / 65

晚登三山还望京邑 / 65

唐代文学

唐代文学概述 / 66

骆宾王 / 69

代李敬业传檄天下文 / 69

杨炯 / 71

从军行 / 71

陈子昂 / 72

登幽州台歌 / 72

张九龄 / 72

望月怀远 / 73

张若虚 / 73

春江花月夜 / 73

王昌龄 / 74

从军行 / 74

王维 / 75

辋川闲居赠裴秀才迪 / 75

渭川田家 / 75

李白 / 76

把酒问月

——故人贾淳令余问之 / 76

清平调词(其一) / 77

登金陵凤凰台 / 77

宣州谢朓楼饯别校书叔云 / 78

高适 / 78

燕歌行·并序 / 79

岑参 / 80

走马川行奉送封大夫出师西征 / 80

杜甫 / 81

奉赠韦左丞丈二十二韵 / 82

前出塞(其六) / 83

哀江头 / 83

赠卫八处士 / 84

韩翃 / 84

寒食 / 84

孟郊 / 84

登科后 / 85

韩愈 / 85

答李翊书 / 85

张中丞传后叙 / 87

柳宗元 / 89

梓人传 / 90

钴姆潭西小丘记 / 92

元稹 / 93

莺莺传 / 93

离思 / 96

刘禹锡 / 96

元和十年自朗州承召至京,戏赠看
花诸君子 / 97

再游玄都观·并引 / 97

贾岛 / 97

题李凝幽居 / 98

剑客 / 98

白居易 / 98

长恨歌 / 98

长相思 / 102



- 新丰折臂翁 /102
- 李贺 /103
- 金铜仙人辞汉歌·并序 /103
- 苏小小墓 /104
- 杜牧 /105
- 赠别(其一) /105
- 寄扬州韩绰判官 /105
- 题乌江亭 /105
- 温庭筠 /106
- 更漏子 /106
- 李商隐 /106
- 无题 /107
- 无题 /108
- 韦庄 /108
- 菩萨蛮 /108
- 台城 /109
- 李煜 /109
- 破阵子 /109
- 子夜歌 /109

宋代文学

- 宋代文学概述 /110
- 范仲淹 /113
- 剔银灯 /113
- 晏殊 /113
- 浣溪沙 /113
- 鹊踏枝 /114
- 晏几道 /114
- 清平乐 /114
- 临江仙 /115
- 柳永 /115
- 八声甘州 /115
- 鹤冲天 /116
- 蝶恋花 /116
- 欧阳修 /116

- 朋党论 /117
- 踏莎行 /118
- 浣溪沙 /119
- 苏洵 /119
- 辨奸论 /119
- 司马光 /120
- 淝水之战 /121
- 曾巩 /126
- 墨池记 /126
- 王安石 /127
- 原过 /127
- 桂枝香·金陵怀古 /128
- 苏轼 /129
- 文与可画筍簞谷偃竹记 /129
- 卜算子·黄州定惠院寓居作 /131
- 定风波·黄州定惠院寓居作 /131
- 临江仙 /132
- 苏辙 /132
- 六国论 /132
- 黄庭坚 /133
- 清平乐 /133
- 登快阁 /134
- 秦观 /134
- 浣溪沙 /134
- 踏莎行 /135
- 贺铸 /135
- 青玉案 /135
- 周邦彦 /136
- 兰陵王·柳 /136
- 西河·金陵怀古 /137
- 李清照 /137
- 醉花阴 /138
- 永遇乐 /138
- 岳飞 /138
- 满江红 /139



张孝祥 /139

念奴娇·过洞庭 /139

陆游 /140

关山月 /140

诉衷情 /141

朱熹 /141

白鹿洞书院学规 /141

辛弃疾 /142

摸鱼儿 /143

水龙吟·登建康赏心亭 /143

青玉案·元夕 /144

姜夔 /144

点绛唇 /145

扬州慢 /145

暗香 /146

史达祖 /146

双双燕·咏燕 /146

宋元话本 /147

碾玉观音 /147

元明清文学

元明清文学概述 /153

关汉卿 /159

窦娥冤·楔子 /159

【南吕】一枝花·不伏老 /176

马致远 /177

【双调】夜行船·秋思 /178

【双调】庆东原·叹世 /179

乔吉 /180

【中吕】山坡羊·冬日写怀 /181

【中吕】山坡羊·寓兴 /182

【越调】天净沙·即事 /182

张可久 /182

【中吕】朝天子·湖上 /183

【中吕】卖花声·怀古 /184

刘基 /184

卖柑者言 /184

高启 /185

登金陵雨花台望大江 /185

李梦阳 /186

石将军战场歌 /186

泰山 /188

何景明 /188

岁晏行 /188

归有光 /189

寒花葬志 /189

沧浪亭记 /190

徐渭 /190

叶子肃诗序 /191

宗臣 /191

报刘一丈书 /191

李贽 /193

又与焦弱侯 /193

汤显祖 /195

牡丹亭·惊梦 /195

袁宏道 /200

徐文长传 /200

钱谦益 /203

秋水阁记 /203

张岱 /204

西湖七月半 /204

柳敬亭说书 /205

金圣叹 /206

《水浒传》序 /207

吴伟业 /208

圆圆曲 /208

李渔 /211

芙蕖 /211

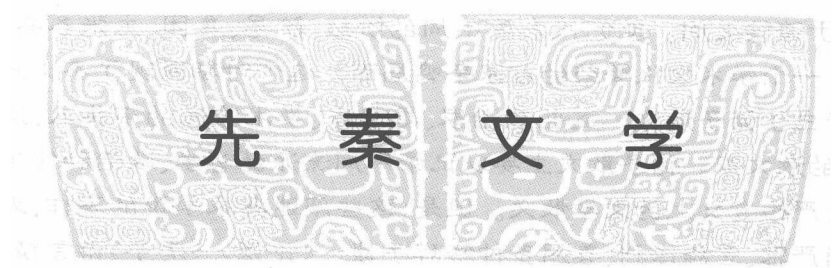
顾炎武 /212

与友人论学书 /212



溜川行 / 214
精卫 / 215
张煌言 / 215
被执过故里 / 216
王士禛 / 217
南将军庙行 / 217
方苞 / 218
辕马说 / 218
郑燮 / 219
范县暑中寄舍弟墨第二书 / 219
渔家 / 220
袁枚 / 220
随园记 / 220
钱大昕 / 221
邨中记所见 / 221
姚鼐 / 222
袁随园君墓志铭[并序] / 222
龚自珍 / 223
书汤海秋诗集后 / 224
咏史 / 224
中国现当代文学
中国现当代文学概述 / 226
鲁迅 / 233
在酒楼上 / 233
周作人 / 248
北京的茶食 / 248
徐志摩 / 249
雪花的快乐 / 249
老舍 / 250
微神 / 251

沈从文 / 257
萧萧 / 257
梁实秋 / 265
钱 / 266
巴金 / 268
爱尔克的灯光 / 268
戴望舒 / 271
乐园鸟 / 271
张天翼 / 272
华威先生 / 272
艾青 / 276
雪落在中国的土地上 / 277
钱钟书 / 280
说笑 / 280
穆时英 / 282
上海的狐步舞(一个断片) / 282
张爱玲 / 288
封锁 / 289
陆文夫 / 295
围墙 / 295
余光中 / 305
猛虎和蔷薇 / 306
北岛 / 307
履历 / 308
舒婷 / 309
神女峰 / 309
王小波 / 310
花刺子模信使问题 / 310
后记 / 314



先秦文学

先秦文学概述

中国文学有几千年的发展史,有着光辉灿烂的成就。

先秦时期是远古至秦统一,包括秦王朝在内的时期,是中国文学发展的初期。我们现在所说的先秦文学,不仅包括像《诗经》、《楚辞》这样的纯文学的作品,还包括大量有文学元素的非文学作品,如诸子百家的哲学著作和历史学家的历史著作。

最早的原始文学只能是口头文学,在群众中流传,不断充实,不断提高。到了商、西周,出现了光辉灿烂的文化,文字的使用也日趋广泛。殷墟出土的甲骨文、殷周青铜器铭文、《周易》爻辞以至《尚书》,反映了书面语言由句而章、由章而篇的形成和发展过程。

先秦时期的文学成就,概括地说,主要表现在诗歌和散文两个方面。诗歌以《诗经》和《楚辞》为代表,散文以诸子散文和历史散文为代表。

《诗经》是我国第一部诗歌总集,收录诗歌 305 篇,按照音乐分类,共有“风”、“雅”、“颂”三部分。《诗经》中的篇章具有时代色彩和人民性,艺术地反映了从西周初年到春秋中叶五百多年社会生活的方方面面,抒发了当时人民丰富多样的思想感情。《诗经》中的篇章,灵活地运用赋、比、兴等表现手法,初步形成了以抒发情感为特质的诗歌传统。

《楚辞》产生于战国后期,是具有南方楚文化特点的新体诗。与《诗经》以四言为主不同,楚辞以六言七言为主,长短参差,句式灵活,句中多用语气词“兮”。楚辞的代表作家是屈原。他用这种产生于楚地民歌的诗歌形式,创作了《九歌》和《九章》等优秀作品。屈原的代表作《离骚》是我国古代文学史上最宏伟瑰丽的长篇抒情诗。

《诗经》和《楚辞》在文学史上并称“风骚”,成为我国古典诗歌现实主义和浪漫主义作品的经典。

春秋战国时期,周王朝衰退,列国诸侯纷纷称王称霸,八方游士各持己见、



奔走游说于诸侯之间。他们代表着不同的阶级、阶层、集团,主张各异,互相辩论,形成了一个学术文化繁荣的百家争鸣局面。这个时期涌现了不少政治家和思想家,产生了诸子散文。这些政治家、思想家、学术流派的带头人,同时也是当时主要的散文家。诸子散文主要以记录不同流派的哲学、政治和伦理观点为目的,不是严格意义上的文学散文。但是,这些阐述各家学说的著作,大都说理透辟、逻辑严密、言辞锋利、善用多种修辞手段。《论语》、《老子》语言精炼,含义深刻;《孟子》行文雄畅,气势充沛;《庄子》富于想象,文学性很强;《荀子》、《韩非子》思绪缜密,以说理见长。战国中期孟轲、庄周、韩非等人都善用寓言说理,文章有很强的形象性与感染力。诸子散文从简短的语录推进到对话式的论辩,再进而为专题性的论文,逻辑性日益严密,文学性也日益强化。

诸子散文对后世的影响是多方面的。儒家和道家的人生观、价值观,对中国人的道德观念、思想方法和行为方式影响至深。这些著作中的语言风格、修辞手法以及散文体的行文方式等,都是后世文学家学习的典范。

春秋战国时期,出现了以记言记事为主的历史著作。虽然这些历史著作的创作目的只是记录列国兴亡、朝代更替等历史事实,总结成败之理、治国之道,但是这些早期叙事文展现了丰富的历史画卷,塑造了饱满鲜活的人物形象,安排了巧妙生动的故事情节和结构,作出了中肯深刻的评价,其叙述描写手段和语言风格对后世历史学家和文学家影响很大。《左传》是编年体史书,长于叙事,特别擅长展开头绪繁多进程复杂的历史事件,擅长描绘各种战争事件和战斗场面;能根据事实情节的轻重缓急,有条不紊地剪裁调度,次序井然;还善于通过人物的对话和活动,刻画人物形象和性格。《国语》是国别体史书,长于记言写人,文字质朴简练,逻辑严密。《战国策》主要记录战国时代策士们的活动,反映了当时纵横家善于说理论战的雄辩色彩,塑造了一些有个性的人物,言辞铺张扬厉。

公元前 221 年,秦始皇统一六国,绵延了二百多年的诸侯割据、列国纷争的时代结束了,中国历史迎来了秦、汉两个前后相继的王朝,进入了大一统的君主制中央集权时代。

秦王朝因为历时甚短(前 221—前 206),文学上可说的东西很少,大致只有一部《吕氏春秋》和李斯的几篇文章。《吕氏春秋》的内容以政治为主,全书由一百几十篇彼此独立而又相互联系的短文组成,大都先立论,而后引证史实或寓言故事,文字简明,条理清楚,有一定形象性。李斯的文章主要是公务文书,散见于《史记》等历史著作。其文辞华丽而铺张,气势奔放,说理透彻,有很强的文学性。

作为中国文学的发端期,先秦文学在文体上形成了以诗歌和散文为主的创作格局,在创作风格上,形成了现实主义和浪漫主义并举的特色,为后世文学的发展奠定了基础。



《诗经》

《诗经》是我国最早的诗歌总集，相传为孔子所编定。现有诗 305 篇，大抵是周初至春秋中叶 500 多年间的作品。分为“风”、“雅”、“颂”三部分，“风”有十五国风，160 篇，多为民歌；“雅”有大雅、小雅，105 篇，一般认为是京畿一带的歌曲，多为贵族、士大夫所作；“颂”有周颂、鲁颂、商颂，40 篇，是用于宗庙祭祀的诗。

《诗经》从多个方面反映了当时社会的经济状况、政治矛盾、意识形态和风俗习尚，不少民间创作还揭露了统治阶层的残暴和丑恶行为。句式以四言为主，根据不同的需要，分别采用赋、比、兴的艺术手法。语言朴素优美，韵律和谐，写景抒情都富于艺术感染力，对后代文学有很深远的影响。

蒹葭(秦风)

蒹葭苍苍^[1]，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长^[2]；溯游从之，宛在水中央。

蒹葭凄凄，白露未晞^[3]。所谓伊人，在水之湄^[4]。溯洄从之，道阻且跻^[5]；溯游从之，宛在水中坻^[6]。

蒹葭采采，白露未已^[7]。所谓伊人，在水之涘^[8]。溯洄从之，道阻且右^[9]；溯游从之，宛在水中沚^[10]。

【注释】

[1]蒹：荻；葭：芦苇。苍苍：老青色。

[2]溯洄：逆流而上。阻：阻难。

[3]凄凄：今本作“萋萋”，苍青色。晞：干，这里指晒干。

[4]湄：水边高崖。

[5]跻：上升，登高。

[6]坻：水中高地。

[7]采采：众多之意，言形形色色。未已：未止，未干。

[8]涘(sì)：水边，崖岸。

[9]右：迂回。

[10]沚(zhǐ)：与“坻”意思相同。

【点评】

这是一首意境优美的抒情诗，抒发了诗人对“伊人”的真诚向往和执著追求之情。“在水一方”已经成为执著追求的象征。

诗歌以“蒹葭”起兴，情景交融。全诗采用重章迭句形式，有回环往复、一唱三叹之美。这种抒情方式音乐性很强，在当代的流行歌曲中仍然能看到。



采薇(小雅·鹿鸣之什)

采薇采薇，薇亦作止^[1]。曰归曰归，岁亦莫止^[2]。靡室靡家，玁狁之故^[3]。不遑启居^[4]，玁狁之故。

采薇采薇，薇亦柔止^[5]。曰归曰归，心亦忧止。忧心烈烈，载饥载渴^[6]。我戍未定，靡使归聘^[7]。

采薇采薇，薇亦刚止^[8]。曰归曰归，岁亦阳止^[9]。王事靡盬，不遑启处^[10]。忧心孔疚，我行不来^[11]。

彼尔维何？维常之华^[12]。彼路斯何？君子之车^[13]。戎车既驾，四牡业业^[14]。岂敢定居，一月三捷^[15]。

驾彼四牡，四牡骎骎^[16]。君子所依，小人所腓^[17]。四牡翼翼，象弭鱼服^[18]。岂不日戒，玁狁孔棘^[19]。

昔我往矣，杨柳依依。今我来思，雨雪霏霏^[20]。行道迟迟，载渴载饥。我心伤悲，莫知我哀。

【注释】

[1]薇：草名，名“大巢菜”，又名“野豌豆”，一种一年生或二年生草本植物，花紫红色，结寸许长扁荚。作：兴起，初生。止：语末助词。

[2]曰：言，说，或说为语首助词。莫：同“暮”。这里指年末。

[3]靡：无。玁狁(xiǎn yǔn)：北狄，我国古代北方少数民族名。

[4]不遑：不暇。启：危坐。居：安坐。

[5]柔：柔嫩，言薇渐长。

[6]烈烈：强烈，炽烈。载：又。

[7]戍：防守。定：止。聘：问候。

[8]刚：坚硬。

[9]阳：《尔雅·释天》：十月为阳。周历建子，以阴历十一月为岁首。岁阳和岁暮同义。

[10]靡盬(gǔ)：无止息。启处：犹言起居。

[11]孔：甚、很。疚：痛苦。来：归来。

[12]尔：通“茱”，花盛茂。维：相当于“乃”、“是”、“为”。常：常棣，即扶移，植物名。

[13]路：通“辂”，大车。君子：古代指地位高的人，这里指将帅。

[14]戎车：战车。牡：雄马。业业：壮大的样子。

[15]定居：安居。捷：接，言接战、交战，或说改道行军。言一月多次行军。

[16]骎骎(kuí)：雄壮、威武。

[17]腓(féi)：庇护、掩护。

[18]翼翼：安闲的样子，言马训练有素。象弭：用象牙装饰的弓。鱼服：鱼皮制成的弓箭袋。

[19]日：每天。棘：急。孔棘：很紧急。